



**UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID**  
**PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS**  
**OFICIALES DE GRADO**  
Curso **2012-2013**  
**MATERIA: LATÍN II**

**INSTRUCCIONES:** La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.

**TIEMPO:** Una hora y treinta minutos.

**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; las preguntas 2ª y 3ª de 0 a 1'5 puntos cada una; y las preguntas 4ª y 5ª de 0 a 1 punto cada una.

### OPCIÓN A

*El humanista Eneas Silvio Piccolomini se lamenta por los libros que se van a perder tras la caída de Constantinopla en manos de los turcos.*

Quid de libris dicam, qui illic erant innumerabiles, nondum a Latinis cogniti? Heu quot nunc magnorum nomina virorum peribunt! Secunda mors ista Homero est, secundus Platoni obitus. Ubi nunc philosophorum aut poetarum ingenia requiremus? Extinctus est fons Musarum.

(Eneas Silvio Piccolomini, *Obras*, p. 715)

#### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *dicam*, *nomina* y *poetarum*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) a) Indique qué tipo de oración es *Ubi nunc... requiremus?*  
b) Señale qué función desempeña el sintagma *magnorum nomina virorum*.  
c) Mencione los complementos indirectos que aparezcan en el texto.
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *liber*, *-ri*, y otra con *mors*, *-rtis*. Explique su significado.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *fontem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Mencione las características principales del género de la lírica y descríbalas. Nombre un poeta lírico y alguna de sus obras.

## OPCIÓN B

*Los israelitas se quejan a Moisés y a Aarón por las penalidades de la travesía del desierto.*

Et murmuravit omnis congregatio filiorum Israë<sup>1</sup> contra Moysen<sup>2</sup> et Aaron<sup>2</sup> in solitudine; dixeruntque filii Israë<sup>1</sup> ad eos: “Utinam mortui essemus in terra Aegypti, quando sedebamus super ollas carni<sup>um</sup> et comedebamus panem in saturitate! Cur eduxistis nos in desertum istud, ut occideretis omnem multitudinem fame?”

(Éxodo 16, 2-3)

NOTA: 1. *Israël*: palabra indeclinable; en ambos casos funciona como complemento del nombre. 2. Moisés y Aarón: nombres propios de declinación griega.

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *solitudine*, *eduxistis* y *omnem*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) a) Indique qué tipo de oración es la siguiente: *ut occideretis... fame*.  
b) Señale qué función desempeña el sintagma *super ollas carni<sup>um</sup>*.  
c) Señale los complementos directos que aparecen en el texto.
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *caro*, *-rnis*, y otra con *occido*, *-is*, *-ere*, *-cidi*, *-cisum*. Explique su significado.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *desertum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) El teatro latino: mencione sus géneros y nombre dos representantes significativos.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

#### **Pregunta 4)**

a) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

b) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.). Las cuestiones de Literatura latina pueden versar sobre características generales de los géneros literarios siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía, y sobre los principales autores que cultivaron esos géneros y sus obras más conocidas. También podrán versar sobre alguno de estos autores y sobre el conjunto de su obra: Lucrecio, Virgilio, Horacio, Séneca el joven, Marcial y Apuleyo.